```
אֶלְעָזָר - אֶל
                                                                                                                                                           וְאֶל
                                                                                                                                                                                  1. Then came near the
21:1 ניגשו
                                                     ראשי
                                                                     אַבוֹת
                                                                                        הַלְוִיִּם
                                                                                                                                    הַכֹּהֵן
                                                                                                                                                                                  heads of the fathers of the
        u·iqshu
                                                     rashi
                                                                     abuth
                                                                                          e \cdot luim
                                                                                                               al - alozr
                                                                                                                                       e·ken
                                                                                                                                                           u·al
                                                                                                                                                                                  Levites unto Eleazar the
        and they are coming close heads of fathers of the Levites to Eleazar the priest and to
                                                                                                                                                                                   priest, and unto Joshua the
                                                                                                                                                                                   son of Nun, and unto the
                       - וְאֵל נוּן
                                                                                                                               : יִשְׂרָאֵל
                                            - ראשי
                                                                  אַבות
                                                                                      הַמַּמוֹת
בָן יְהוֹשְׁעַ
                                                                                      e·mtuth l·bni
                                                                                                                                                                                   heads of the fathers of the
ieusho bn - nun u·al - rashi abuth
                                                                                                                              ishral:
                                                                                                                                                                                   tribes of the children of
Joshua son-of Nun and to heads-of fathers-of the stocks to sons-of Israel
                                             בְּשָׁלֹה אֲלֵיהֶם
ali·em b·shle
                                                                                                                                                                                  <sup>2</sup> And they spake unto them
                                                                                                                 לאמר
נידברו 21:2
                                                                                 באַרץ
                                                                                                     כנען
                                                                              לֵאמֹר כְּנַעַן בְּאֶרֶץ
b·artz knon l·amr
                                                                                                                                                                                  at Shiloh in the land of
       u·idbru
                                                                                                                                         ieue
                                                                                                                                                                                   Canaan, saying, The LORD
        and they are mspeaking to them in Shiloh in land of Canaan to to say of Yahweh
                                                                                                                                                                                   commanded by the hand of
                                                                                                                                                                                   Moses to give us cities to
                                                                                   לשבת ערים לנו -
                                             - לֶתֶת מֹשֶׁה
tzue b·id - mshe l·thth - l·nu orim l·shbth
he-minstructed in·hand-of Moses to·to-give-of to·us cities to·to-dwell-of
                                                                                                                                                                                   dwell in, with the suburbs
                                                                                                                                                                                   thereof for our cattle.
                                            לִבְהֵמִתֵנוּ
ıv ≖ imer
u·mgrshi·en
                                           l·bemth·nu
and \cdot common-lands-of \cdot them for \cdot beast-of \cdot us
       רִּיהְנָה 

u·ithnu bni - ishral l·luim m·nchlth·m al - phi ieue 

and·they-are-giving sons-of | Israel to·Levites | from·allotment-of·them to bidding-of Yahweh
                                                                                                                                                                                  <sup>3</sup> And the children of Israel
                                                                                                                                                                                   gave unto the Levites out of
                                                                                                                                                                                   their inheritance, at the
                                                                                                                                                                                  commandment of the LORD, these cities and
                                           מְנְרְשֵׁיהֶן - וְאֶת
u·ath - mgrshi·en
                            האלה
הַעַרִים - אָת
                                                                                                                                                                                   their suburbs.
ath - e·orim
                         e·ale
        the cities the these and . » common-lands-of them
                                                לְמִשְׁפְּחֹת הַגּּוֹרָל
                                                                                                                                                                                   <sup>4</sup> And the lot came out for
                                                                                            הַקְּהָתִי
                                                                                          e·qethi u·iei
                                                                                                                                                                                   the families of the
                                                e gurl l·mshphchth
       u.itza
                                                                                                                                                      1.bni
                                                                                                                                                                                   Kohathites: and the children
       \verb| and \cdot he-is-coming-forth| | the \cdot lot | for \cdot families-of | the \cdot Kohathite| | and \cdot he-is-becoming| | for \cdot sons-of | for \cdot families-of | the \cdot Kohathite| | for \cdot families-of | for
                                                                                                                                                                                   of Aaron the priest, [which
                                                                                                                                                                                   were] of the Levites, had by
הַכֹּהֵן אַהַרֹן
                              הַלְוַיָּם - מָן
                                                               מִמַמָּה
                                                                                         וּמְמַּמֶה יְהוּדַה
                                                                                                                                     השמעני
                              mn - e·luim m·mte
                                                                                                                                                                                   lot out of the tribe of Judah,
                                                                                        ieude u⋅m⋅mte
aern e·ken
                                                                                                                                     e·shmoni
                                                                                                                                                                                   and out of the tribe of
Aaron the priest from the Levites from stock-of Judah and from stock-of the Simeonite
                                                                                                                                                                                   Simeon, and out of the tribe
                                                                                                                                                                                   of Benjamin, thirteen cities.
                                                בַּגוֹרֶל
                                                                שָׁלשׁ עָרִים
                                                                                             ס: עַשָּׂרֵה
                                בניכון
                               bnimn b gurl orim
u·m·mte
                                                                                shlsh
                                                                                             oshre : s
and from stock-of Benjamin in the lot cities three-of ten
                      מַטֵּה מָמִּשְׁפְּחֹת הַנּוֹתְרִים קְהָת
qeth e·nuthrim m·mshphchth mte
                                                                                                                                                                                  <sup>5</sup> And the rest of the
וַלְבְנֵי 21:5
                                                                                                                                                                                   children of Kohath [had] by
       u·l·bni
                                                                                                                                - aphrim
                                                                                                                                                                                   lot out of the families of the
        and to sons of Kohath the ones being left from families of stock of Ephraim
                                                                                                                                                                                   tribe of Ephraim, and out of
                                                                                                                                                                                   the tribe of Dan, and out of
                                                                                                         בַּגּוֹרַל
                              וּמֶחֶצִי דַן ־
                                                                       ממה
                                                                                        מנשה
                                                                                                                            ס: עשר ערים
                                                                                                                                                                                   the half tribe of Manasseh,
                            - dn u·m·chtzi
u·m·mt.e
                                                                     mte
                                                                                       mnshe b.gurl
                                                                                                                          orim oshr:s
                                                                                                                                                                                   ten cities.
and from stock-of Dan and from half-of stock-of Manasseh in the lot cities ten
                                                                                                                                                                                   <sup>6</sup> And the children of
       מְמִּשְׁפְּחוֹת גֵּרְשׁוֹן וְלְּבְנֵי
u·l·bni grshun m·mshphchuth
                                                                              וּמְמֵּמֵה יְשָּׂשׁכָר - מַמֵּה
mte - ishshkr u·m·mte
                                                                                                                                                                                   Gershon [had] by lot out of
                                                                                                                                                  - ashr
                                                                                                                                                                                   the families of the tribe of
        and to sons of Gershon from families of stock of Issachar and from stock of Asher
                                                                                                                                                                                   Issachar, and out of the
                                                                                                                                                                                   tribe of Asher, and out of
                               נַפְתָּלִי
                                                ומֶחֲצִי
                                                                           ממה
                                                                                               מנשה
                                                                                                           בַבָּשָׁן

    u·m·mte
    nphthli
    u·m·chtzi
    mte
    mnshe
    b·bshn
    b·gurl
    orim

    and·from·stock-of
    Naphtali
    and·from·half-of
    stock-of
    Manasseh
    in·the·Bashan
    in·the·lot
    cities

                                                                                                                                                                                   the tribe of Naphtali, and
                                                                                                                                                                                   out of the half tribe of
                                                                                                                                                                                   Manasseh in Bashan,
                                                                                                                                                                                   thirteen cities.
ס : עֶשְׂרֵה
shlsh oshre : s
three-of ten
                                     ממשה לְמִשְׁפְּחֹתָם
l·mshphchth·m m·mte
                                                                                                                                                                                   7 The children of Merari by
לבני 21:7
                          מָרָרִי
                                                                                                     ומִמַּמַה רָאוּבֵן
       קְרָרִי לְּבְנֵי
l·bni mrri
                                                                                                                                                                                   their families [had] out of
                                                                                                     raubn u·m·mte
                                                                                                                                                - gd
                                                                                                                                                                                   the tribe of Reuben, and out
        to·sons-of Merari to·families-of·them from·stock-of Reuben and·from·stock-of Gad
                                                                                                                                                                                  of the tribe of Gad, and out
                                                                                                                                                                                   of the tribe of Zebulun,
                               י עָשְׂרֵה שָׁתִּים עָרִים וְבּוּּלֻן:
zbuln orim shthim oshre :
                                                                                                                                                                                   twelve cities.
and from stock-of Zebulun cities two
                                                                        ten
                                                       ללוים ישראל -
                                                                                                                                                                                   <sup>8</sup> And the children of Israel
                                                    ייין אֵל -...
- ishral l·luim
                                                                                            הַעַרִים - אָת
ויתנו 21:8
                                                                                                                                            ואת
       u·ithnu bni
                                                                                                                                                                                   gave by lot unto the Levites
                                                                                            ath - e∙orim
                                                                                                                          e·ale
                                                                                                                                            u·ath -
                                                                                                                                                                                  these cities with their
suburbs, as the LORD
commanded by the hand of
       and they are giving sons of Israel to Levites »
                                                                                                     the cities the these and .»
                                                                                             בְיַד
                                                                                                                בַּגּוֹרֵל מֹשֵׁה -
                                     כאַשֶר
                                                     צוַה
                                                                               יָהנָה
                                                                                                                                               : Đ
בָּנּוְרָל משֶה־ בְּיַר יְהוָה צְּנָּה כַּאֲשֶׁר מִיּרְיֵשׁיהֶן
mgrshi·en k·ashr tzue ieue b·id - mshe b·gurl
                                                                                                                                                                                   Moses.
\texttt{common-lands-of\cdot them} \hspace{0.2cm} \textbf{as\cdot which} \hspace{0.2cm} \textbf{he-}^{\texttt{m}} \textbf{instructed} \hspace{0.2cm} \textbf{Yahweh} \hspace{0.2cm} \textbf{in} \cdot \textbf{hand-of} \hspace{0.2cm} \textbf{Moses} \hspace{0.2cm} \textbf{in} \cdot \overset{\texttt{the}}{\cdot} \textbf{lot}
                                                                                                                                                                                   9 . And they gave out of the
ויתנו 21:9
                                          ממטה
                                                                                וּמְמַּמֵה יְהוּדָה
                                                                                                                               בני
                                                                                                                                             אָת שׁמעוֹן
                                                                                                               ":
bni
                                                          bni
                                                                                                                                                                                  tribe of the children of
                                        m·mte
                                                                                ieude u·m·mte
                                                                                                                                              shmoun ath
                                                                                                                                                                                   Judah, and out of the tribe
       and they are giving from stock-of sons-of Judah and from stock-of sons-of Simeon »
```

```
of the children of Simeon,
                                           בְּשֵׁם אֶתְהֶן יִקְרָא <sup>-</sup> אֲשֶׁר
ashr - iqra ath en b shm
                     הַאֶּלֵה
הַעַרים
                                                                                                                                                                                                             these cities which are [here]
                       e·ale
                                                                                      ath en b shm
e.orim
                                                                                                                                                                                                             mentioned by name,
the cities the these which he is calling » them in name
     מַבְּנֵי הַקְּהָתִי מִמִּשְׁפְּחוֹת אֲהָרֹן לְּבְנֵי נַיְהִי 10 u\cdot iei l\cdot bni aern m\cdot mshphchuth e\cdot qethi m\cdot bni
                                                                                                                                                                                                             10 Which the children of
                                                                                                                                                                                  כי לוי
נֵיהָי 21:10
                                                                                                                                                                                                            Aaron, [being] of the families of the Kohathites,
                                                                                                                                                                                lui ki
          and he-is-becoming for sons-of Aaron from families-of the Kohathite from sons-of Levi that
                                                                                                                                                                                                             [who were] of the children
                              : רִיאשׁנָה הַגּּוֹרֶל :
e-gurl riashne :
                                                                                                                                                                                                             of Levi, had: for theirs was
לָהַם
                                                                                                                                                                                                             the first lot.
              eie
to them he-became the lot first
                                                                                                                                                                                                            <sup>11</sup> And they gave them the city of Arba the father of
                                                                                                      הָעַנוֹק אֲבִי
                               אֲבִי קְרְיַת~אַרְבַּע אָת לְהֶם
l·em ath-qrith~arbo abi
                                                   להם
ויתנו 21:11
                                                                                                                                                  חַבְרוֹן הָיא
          u•ithnu
                                                                                                                               e \cdot onuq eia chbrun b \cdot er
                                                                                                                                                                                                             Anak, which [city is]
          Hebron, in the hill [country]
                                                                                                                                                                                                             of Judah, with the suburbs
סָבִיבֹתֵיהָ
                                                                                                                                                                                                             thereof round about it.
                                                                   sbibthi·e
Judah and.» common-lands-of.her round-about.her
                                     רְּעִיר הָעִיר הְעָיר הְעִיר הְעִיר הְעִיר הְעִיר פּיסוֹר u.ath - chtzri·e nthnu 1 \cdot klb
                                                                                                                                                                                                             12 But the fields of the city,
                                                                                                                                                  בַן
                                                                                                                                                                                                            and the villages thereof,
                                                                                                                                                              - iphne
         u·ath - shde
                                                                                                                                               bn
                                                                                                                                                                                                             gave they to Caleb the son
          of Jephunneh for his
                                                                                                                                                                                                             possession.
: D
b·achzth·u : s
in·holding-of·him
         \dot{\psi}יר \ddot{\psi} \dot{\psi} \dot{\psi}
                                                                                                                                                                                                             13 Thus they gave to the
                                                                                                                                                                                                             children of Aaron the priest
                                                                                                                             mqlt
                                                                                                                                                   e·rtzch
                                                                                                                                                                                                             Hebron with her suburbs,
          [to be] a city of refuge for
                                                                                                                                                                                                             the slayer; and Libnah with
                                                                           מְנְרָשֶׁהָ <sup>-</sup> וְאֶת לְּבְנָה <sup>-</sup> וְאֶת
u·ath - lbne u·ath - mgrsh·e
מִגְרָשֶׁהָ - וְאֶת חֶבְרוֹן - אֶת
ath - chbrun u·ath - mgrsh·e
                                                                                                                                                                                                             her suburbs,
         Hebron and·» common-lands-of·her and·» Libnah and·» common-lands-of·her
         \alphaיָּתָּר וְשֶׁהָ וְשֶׁהָ וְשֶׁהָ וְשֶׁהָ וְשֶׁהָ וְשֶׁהָ וְשֶּׁהָ וְשֶׁהָ וְשֶׁהָ וְשֶּׁהָ וְשֶּׁהָ וְשֶּׁהָ וּשְׁהָ וּשֶּׁהָ ע יִהִּר וְשֶּׁהָ u u ath - ithr u u ath - mgrsh e u ath - ashthmo u u ath - mgrsh e
                                                                                                                                                                                                             <sup>14</sup> And Jattir with her
מִנְרָשֶׁהָ - וְאֶת יַתִּר - וְאֶת 21:14
                                                                                                                                                                                                             suburbs, and Eshtemoa with
                                                                                                                                                                                                             her suburbs,
          and.» Jattir and.» common-lands-of.her and.» Eshtemoa and.» common-lands-of.her
21:15 מְגְרְשֶׁהָ - וְאֶת דְּבַר - וְאֶת מְגְרְשֶׁהָ - וְאֶת חֹלֹן - וְאֶת u\cdotath - chln u\cdotath - mgrsh\cdote u\cdotath - dbr u\cdotath - mgrsh\cdote
                                                                                                                                                                                                             15 And Holon with her
                                                                                                                                                                                                             suburbs, and Debir with her
          and.» Holon and.» common-lands-of.her and.» Debir and.» common-lands-of.her
                                                                                                                                                                                                             suburbs.
                                                                                                                                                                                                             <sup>16</sup> And Ain with her
מגרשה - ואת עין - ואת 21:16
                                                                                         מגרשה - ואת ישה - ואת

    u·ath - oin
    u·ath - mgrsh·e
    u·ath - ite
    u·ath - mgrsh·e
    at

    and·»
    Ain
    and·»
    common-lands-of·her
    and·»
    Juttah
    and·»
    common-lands-of·her
    »

                                                                                                                                                                                                             suburbs, and Juttah with her
                                                                                                                                                                             ath -
                                                                                                                                                                                                             suburbs, [and] Bethshemesh
                                                                                                                                                                                                             with her suburbs: nine cities
                                                                                                                                                                                                             out of those two tribes.
\ddot{\psi}טָּטֶשׁ בְּטִים שְׁנֵי מָאָת תַּשַׁע עָרִים מָאָת הַשָּׁע עָרִים מָאָת הַשָּׁע טָרִים מָאָת בּית\sim שָׁמָשׁ bith\simshmsh u\cdotath - mgrsh\cdote orim thsho m\cdotath shni e\cdotshbtim
                                                                                                                                                                         e·ale
Beth~Shemesh and·» common-lands-of·her cities nine from·with two-of the·tribes the·these
                            ן אֶת גָּבַע הַ אֶת מְּנְרְשֶׁהְ הְ וְאֶת נְבְעוֹן אֶת בּנְיָמִן ^- bnimn ath - gboun u-ath - mgrsh-e ath - gbo u-ath -
                                                                                                                                                                                                             <sup>17</sup> And out of the tribe of
                                                                                                                                                                                                             Benjamin, Gibeon with her
         11 · m · mt e
                                                                                                                                                                                                             suburbs, Geba with her
          and from stock-of Benjamin »
                                                                        Gibeon and · » common-lands-of · her » Geba and · »
                                                                                                                                                                                                             suburbs.
מָגָרַשֶּׁהַ
mgrsh·e
common-lands-of·her
                                                                                                                                                                                                             <sup>18</sup> Anathoth
                                   lphaמְּנְרְשֶׁהְ - וְאֶת עַלְמוֹן - וְאֶת lphaמֹנְרְשֶׁהְ - וְאֶת lpha u·ath - mgrsh·e u·ath - ngrsh·e
ענתות ־ אַת 21:18
                                                                                                                                                                                                                                       with
                                                                                                                                                                                                                                                     her
                                                                                                                                                                                                             suburbs, and Almon with
         ath - onthuth u.ath - mgrsh.e
                                                                                                                                                                                orim
                                                                                                                                                                                                            her suburbs; four cities.
                    Anathoth and.» common-lands-of.her and.» Almon and.» common-lands-of.her cities
: אַרבַע
arbo :
four
                                                             - טָרִים עֶשָׂרֵה שְׁלֹשׁ הַכּּהְנִים אַהָרֹן
- aern e∙kenim shlsh - oshre orim
                    ערי -
                                                                                                                                                                                                             <sup>19</sup> All the cities of the
                                                                                                                                                                                                            children of Aaron, the
                                             bni
         k1
                      - ori
                                                                                                                                                                                                             priests, [were] thirteen cities
          all-of cities-of sons-of Aaron the priests three-of ten
                                                                                                                                         cities
                                                                                                                                                                                                             with their suburbs.
                                                : 0
الْمِلْإِلَيِّ لِي
u·mgrshi·en
and · common-lands-of · them
         מְבְּנֵי הָנּוֹתֶרִים הַלְוִיִּם קְהָת ־ בְּנֵי וּלְמִשְּׁבְּחוֹת
u-1-mshphchuth bni - qeth e-luim e-nuthrim m-bni
                                                                                                                                                                                                            <sup>20</sup> And the families of the
וּלְמִשֶׁפַחוֹת 21:20
                                                                                                                                                                                 קָהָת
                                                                                                                                                                                                            children of Kohath, the
                                                                                                                                                                                  geth
                                                                                                                                                                                                            Levites which remained of
          and for families of sons of Kohath the Levites the ones being left from sons of Kohath
```

the children of Kohath, even

```
מִּמְמֵּה
                                  גוֹרַלָם
                                                                  : אֶפְרֵיִם
                                                                                                                         they had the cities of their
u·iei
                      ori
                                   gurl·m
                                                                  aphrim :
                                                                                                                         lot out of the tribe of
and he is becoming cities of lot of them from stock of Ephraim
                                                                                                                         Ephraim.
  \ddot{\psi}בֶם \ddot{\psi} אָת הָרֹצֵח מִקְלֹט עִיר אָת לְהֶם הַיִּאְנוּ 21: u-ithnu l-em ath - oir mglt e-rtzch ath - shkm
                                                                                                                        <sup>21</sup> For they gave them Shechem with her suburbs
                                                                                                                         in mount Ephraim, [to be] a
      and they are giving to them » city of asylum of the one being murderer » Shechem
                                                                                                                        city of refuge for the slayer;
                                                                                                                         and Gezer with her suburbs,
                                                  מְנְרָשֶׁהְ - וְאֶת נָּזֶר - וְאֶת אֶּפְרָיִם
aphrim u·ath - gzr u·ath - mgrsh·e
                               בָהַר
                   קֿרָ
b∙er
u·ath - mgrsh·e
and·» common-lands-of·her in·mountain-of Ephraim and·» Gezer and·» common-lands-of·her
                                                                                                                        <sup>22</sup> And Kibzaim with her suburbs, and Bethhoron with her suburbs; four
מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶת קבצַיִם - וְאֵת 21:22
                                                         מַגְרַשֶּׁהַ - וְאָת בֵּית~חוֹרֹן - וְאָת
      u·ath - qbtzim u·ath - mgrsh·e u·ath - bith~churn u·ath - mgrsh·e and·» Kibzaim and·» common-lands-of·her and·» Beth~Horon and·» common-lands-of·her
     u·ath - qbtzim u·ath - mgrsh·e
                                                                                                                         cities.
עְרִים : אַרְבַּע
orim arbo : s
cities four
     23 And out of the tribe of
וממטה 21:23
                                                                                                                         Dan, Eltekeh with her
                                                                                                                         suburbs, Gibbethon with her
      and from stock-of Dan »
                                        Eltekeh and \cdot » common-lands-of \cdot her » Gibbethon and \cdot »
                                                                                                                         suburbs.
מִנְרַשֶּׁהָ
mgrsh·e
common-lands-of·her
21:24 מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶּת נַּת־רָמּוֹן - אֶת מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶת אַיָּלוֹן - אֶת ath - ailun u·ath - mgrsh·e ath - gth-rmun u·ath - mgrsh·e
                                                                                                             עַרים
                                                                                                                         <sup>24</sup> Aijalon with her suburbs,
                                                                                                                         Gathrimmon with her
                                                                                                            orim
                                                                                                                         suburbs; four cities.
          Aijalon and.» common-lands-of.her » Gath-Rimmon and.» common-lands-of.her cities
ס : אַרְבַע
arbo : s
four
                                                               מִגְרָשֶׁהְ - וְאֶת
                                                                                                                        <sup>25</sup> And out of the half tribe
     ממה וממּחְצית
u·m·mchtzith mte
                                              תַעְנַךְ ־ אֶת
                                                                                                  - ואת
וממחצית 21:25
                                                                                                                        of Manasseh, Tanach with
                                    mnshe ath - thonk u ath - mgrsh e
                                                                                                u·ath -
                                                                                                                        her suburbs,
                                                                                                                                                 and
      and from half-of stock-of Manasseh »
                                                      Taanach and . » common-lands-of her and . »
                                                                                                                         Gathrimmon with
                                                                                                                                                 her
                                                                                                                         suburbs; two cities.
 \zetaיר מוֹן עָרִים עָרִים מְגְרָשֶׁהָ מְיִם עָּרִים פּאַרָּים בּת־רָמוֹן  \zeta : gth-rmun u ath - mgrsh e orim shthim :
Gath-Rimmon and·» common-lands-of·her cities two
     בְּנֵי לְמִשְּׁפְּחוֹת וּמְגְרְשֵׁיהֶן עֶשֶּׁר עָרִים - כְּל
kl - orim oshr u·mgrshi·en l·mshphchuth bni
                                                                                                                         <sup>26</sup> All the cities [were] ten
בל 21:26
                                                                                                                         with their suburbs for the
                                                                                        - qeth
                                                                                                                         families of the children of
      all-of cities ten and common-lands-of them for families-of sons-of Kohath
                                                                                                                         Kohath that remained.
ס : הַנּוֹתְרִים
e·nuthrim · -
the · ones-being-left
                       grshun m·mshphchth e·luim
Gershon from f
                                                     מַּמֶה מַחֲצִי הַלְּוִיִם
e·luim m·chtzi mte
                                                                                                                         <sup>27</sup> And unto the children of
                      מִמִּשִׁפָּחֹת גֵרְשוֹן
                                                                                                           ה את -
     u·l·bni
                                                                                                                         Gershon, of the families of
                                                                                                mnshe
                                                                                                           ath -
                                                                                                                         the Levites, out of the [other] half tribe of Manasseh [they gave]
      and to sons of Gershon from families of the Levites from half of stock of Manasseh »
עיר מְקְלֵט עִיר ath - glun guln b.bshn u.ath - city-of asylum-of the one-being-murderer » Golan Golan in.the Bashan and.»
                                                                                                                         Golan in Bashan with her
                                                                                                                         suburbs, [to be] a city of
                                                                                                                        refuge for the slayer; and
Beeshterah with her
suburbs; two cities.
                       יְשְּׁשׁכָר אָת קשִׁיוֹן אֶת יְשְּׁשׁכָר מְגְרָשֶׁהָ וְאֶת קּשְׁיוֹן אֶת יִשְּׁשׁכָר ishshkr ath - qshiun u\cdotath - mgrsh\cdote ath - dbrth
                                                                                                                        <sup>28</sup> And out of the tribe of
                                                                                                         ואָת -
                                                                                                                         Issachar, Kishon with her
                                                                                                         u·ath -
                                                                                                                         suburbs, Dabareh with her
                                            Kishion and · » common-lands-of · her » Daberath and · »
      and from stock-of Issachar »
                                                                                                                         suburbs,
mgrsh·e
common-lands-of·her
21:29 מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶת עֵין\simנָנִים - אֶת מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶת יַרְמוּת - אֶת ath - irmuth u.ath - mgrsh.e ath - oin\simgnim u.ath - mgrsh.e
                                                                                                                         <sup>29</sup> Jarmuth
                                                                                                          עָרים
                                                                                                                                        with
                                                                                                                                                 her
                                                                                                                         suburbs. Engannim with her
                                                                                                          orim
                                                                                                                         suburbs: four cities.
     » Jarmuth and·» common-lands-of·her » En~Gannim and·» common-lands-of·her cities
ס : אַרבַע
arbo : s
four
```

```
30 And out of the tribe of
                                                                                                                                                                 Asher, Mishal with her
                                                                                                                                                                 suburbs, Abdon with her
                                                                                                                                                                 suburbs.
מְגְרָשֶׁהָ
mgrsh·e
common-lands-of·her
21:31 אָת רַחֹב - וְאֶת מְנְרָשֶׁהְ - וְאֶת הֶלְקְת - אֶת מְנְרָשֶׁהְ - וְאֶת הֶלְקְת - אֶת \alphath - chlqth u·ath - mgrsh·e u·ath - rchb u·ath - mgrsh·e orim
                                                                                                                                                                 31 Helkath
                                                                                                                                                                                      with
                                                                                                                                                                                               her
                                                                                                                                                                 suburbs, and Rehob with
                                                                                                                                                                 her suburbs: four cities.
        » Helkath and.» common-lands-of.her and.» Rehob and.» common-lands-of.her cities
ס : אַרַבַע
arbo : s
four
       יְּמְמֵשֵׁה פּקְלָּט עִיר־ אֶת נַפְּתָּלִי הּרְצֵח מִקְלָט עִיר־ אֶת נַפְּתָּלִי הימַשֵּה יּ u·m·mte nphthli ath - oir mqlt e·rtzch ath - qdsh
                                                                                                                                                                 32 And out of the tribe of
                                                                                                                                                                 Naphtali, Kedesh in Galilee
                                                                                                                                                                 with her suburbs, [to be] a
       and from stock-of Naphtali » city-of asylum-of the one-being-murderer » Kedesh
                                                                                                                                                                 city of refuge for the slayer;
and Hammothdor with her
                                                                                                                                                                 suburbs, and Kartan with
                                                                                                                                                                 her suburbs; three cities.
 in.the.Galilee and.» common-lands-of.her and.» Hammoth-Dor and.» common-lands-of.her and.»
Kartan and \cdot » common-lands-of her cities three
עיר עֶשְׂרֵה ־ שְׁלֹשׁ לְּמֶשְׁפְּחֹתְם הַגַּרְשֻׁנִּי עָבִי ־ כָּל
kl - ori e-grshni l·mshphchth·m shlsh - oshre oir
                                                                                                                                                                 33 All the cities of the
                                                                                                                                                                 Gershonites according to
                                                                                                                                                                 their families [were]
        all-of cities-of the Gershonite for families-of them three-of ten city
                                                                                                                                                                 thirteen cities with their
                                                                                                                                                                 suburbs.
וּמָגָרשֵׁיהֵן
u·mgrshi·en
                                      : s
 and · common-lands-of · them
21:34 מַאֵת מַאָת הְנוֹתְרִים הְלְוִיִּם מְלְרִי בְּגֵי וּלְמִשְׁפְּחוֹת עּי.וּ הְּלַוְיָם מְיְרִי בְּגֵי וּלְמִשְׁפְּחוֹת עּי.וּ וּלְמִשְׁפְּחוֹת עּי.וּ יוֹרּ שׁנִי שִּׁרוֹת שׁנִי יוֹרְ שׁנִי שִּׁרוֹת שׁנִי יוֹרְ שׁנִי יוֹרְ שִּׁרִי יוֹרְ שִּׁרִי יוֹרְ שִּׁרִי יוֹרְ שִּׁרִי יוֹרְ שִּׁרְ יוֹרְ יוֹרְ שִּׁבְּחוֹת עּי.וּ וּלְמִשְׁבְּחוֹת עּי.וּ וּלְמִשְׁבְּחוֹת שׁנִי יוֹרְ שִּׁבְּחוֹת שׁנִי יוֹרְ שִּׁבְּחוֹת שׁנִי יוֹרְ שִּׁבְּחוֹת שׁנִי יוֹרְ שִּׁבְּחוֹת שׁנִי יוֹרְ שְּׁבְּחוֹת שׁנִי יוֹרְ שִּׁבְּחוֹת שׁנִי יוֹרְ יוֹרְ בְּיִי בְּיִי בְּיִי יוֹרְ בְּיִבְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִּבְּיוֹת שְׁנִייִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בּיוֹיִים בּיוֹיִים בּיוֹיִים בּיִים בּיים בּיים
                                                                                                                                                                 34 And unto the families of
                                                                                                                                                                 the children of Merari, the
                                                                                                                                                                 rest of the Levites, out of
                                                                                                                                                                 the tribe of Zebulun,
                                                                                                                                                                 Jokneam with her suburbs,
and Kartah with her
                                                                                                                                                                 suburbs,
  עָרִים מְּנְרָשֶׁהָ - וְאֶת נַהְלְל - אֶת מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶת הַמְּנָהְ - אֶת מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶת הַמְנָהְ - אֶת מְנְרָשֶׁהָ - וְאֶת הַמְנָהְ - אֶת ath - dmne u.ath - mgrsh.e ath - nell u.ath - mgrsh.e orim » Dimnah and.» common-lands-of.her » Nahalal and.» common-lands-of.her cities
 מַגָּרָשֶׁהָ ־ וְאֶת דִּמְנָה ־ אֶת 21:35
                                                                                                                                                                 35 Dimnah with
                                                                                                                                                                                                her
                                                                                                                                                                 suburbs, Nahalal with her
                                                                                                                                                                 suburbs; four cities.
: אַרבַע
arbo :
 four
36 And out of the tribe of
                                                                                                                                                                 Reuben, Bezer with her
                                                                                                                                                                 suburbs, and Jahazah with
        and from stock of Reuben »
                                                        Bezer and · » common-lands-of · her and · » Jahaz and · »
                                                                                                                                                                 her suburbs,
מְּנְרָשֶׁהָ
mgrsh·e
common-lands-of·her
21:37 מָּנְרָשֶׁהָ - וְאֶּת מֵיפְעַת - וְאֶת מִיפְעַת - וְאֶת מִיפְעַת - וְאֶת מִנְרָשֶׁהָ - וְאֶת מִנְרָשֶׁהָ - וְאֶת מִנְרָשֶׁהָ - וְאֶת ath - qdmuth u.ath - mgrsh.e u.ath - miphoth u.ath - mgrsh.e orim
                                                                                                                                                                 37 Kedemoth with her
                                                                                                                                                                 suburbs, and Mephaath with
                                                                                                                                                                 her suburbs; four cities.
                Kedemoth and.» common-lands-of.her and.» Mephaath and.» common-lands-of.her cities
ס: אַרבַע
arbo : s
 four
38 And out of the tribe of
                                                                                                                                                                 Gad, Ramoth in Gilead with
                                                                                                                                                                 her suburbs, [to be] a city of
                                                                                                                                 Ramoth
                                                                                                                                                                 refuge for the slayer; and
מְנְרָשֶׁהְ - וְאֶת מַחֲנִים - וְאֶת מַחְנִים - וְאֶת
b·glod u·ath - mgrsh·e u·ath - mchnim u·ath - mgrsh·e
                                                                                                                                                                 Mahanaim with her
                                                                                                                                                                 suburbs,
in·the·Gilead and·» common-lands-of·her and·» Mahanaim and·» common-lands-of·her
     39 Heshbon with
מָנָרָשֶׁהָ - וָאֵת הַשְּׁבּוֹן - אֵת 21:39
                                                                                                                                                                                                 her
                                                                                                                                                                 suburbs, Jazer with her
                                                                                                                                                                 suburbs; four cities in all.
                Heshbon and·» common-lands-of·her » Jazer and·» common-lands-of·her all-of
```

```
עָרִים עָרִים:
orim arbo:
cities four
```

אַלְוִים מְמִּשְׁפְּחוֹת מְמְשְׁפְּחוֹת מְמְשְׁפְּחוֹת מְמִשְׁבְּחוֹת מְמִשְׁבְּחוֹת מְמִשְׁבְּחוֹת מְמִשְׁבְּחוֹת מִמְשְׁבְּחוֹת מִישִּבְּחוֹת פּיושוֹש פּיושוֹש פּיושוּש פּיישוּש פּייש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּיש פּייש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּייש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּיישוּש פּייש פּייש פּישוּש פּיישוּיש פּייש פ

21:41 אַרְבָּעִים עָרִים יִשְׂרָאֵל - בְּנֵי אַחָזָת בְּחוֹדְ הַקְוֹיִם עָרִים עָרִים יִשְׂרָאֵל - בְּנֵי אַחָזָת kl ori e·luim b·thuk achzth bni - ishral orim arboim all-of cities-of the·Levites in·midst-of holding-of sons-of Israel cities forty

ימְרְשֵׁיהֶן וּשְּׁמֹנֶה u·shmne u·mgrshi·en and·eight and·common-lands-of·them

21:42 אַרְיֶּנְה אָרָשֶׁרְ עִיר עִיר אָיר הְאֵלֶּיה הֶעָרִים הְּהְיֶינָה theiine e-orim e-ale oir oir u-mgrshi-e sbibthi-e they-are-becoming the cities the these city city and common-lands-of her round-about her

י הָאֵלֶּה הָעָרִים - לְּכֶל כֵּן : כָּל kn l·kl - e·orim e·ale : s so for·all-of the·cities the·these

21:43 לְתֵת נִשְׁבַע אֲשֶׁר הָאָדֶץ - כְּלֹ- אֶת לְיִשְׂרָאֵל יְהוָה u·ithn ieue l·ishral ath - kl - e·artz ashr nshbo l·thth and·he-is-giving Yahweh to·Israel » all-of the·land which he-nswore to·to-give-of

21:44 נְשְׁבֶּע - אֲשֶׁר כְּכֹל u·inch ieue l·em m·sbib k·kl ashr - nshbo and·he-is-cgiving-rest Yahweh to·them from·round-about as·all which he-nswore

בּלְאָבוֹתְם לְּאָבוֹתְם מְּכֶּל מְיָדֶ מְיִי שְׁ מְיִי מְיִ מְיִי מְיִי לְּאָבוֹתְם לְּאָבוֹתְם בּלְּגָבוֹתְם 1 - Abuth m u.la - omd aish b.phni.em m.kl - to·fathers-of·them and·not he-stood man in·faces-of·them from·any-of

ביהֶם אֹיְביהֶם לוּ אֵת אֹיְביהֶם לוּ אֵת אֹיְביהֶם לוּ אַת מוֹטוֹ em atbi em ath kl allor fones-being-enemies-of them ath allor fones-being-enemies-of them allowed by the allor fones-being-enemies-of them allowed by the allo

b·id·m :
in·hand-of·them

21:45 אַ $^{-}$ רָ אָל יְהְוָה הָבֶּר אָשֶׁר הַשּוֹב הַדְּבֶּר אָשֶּׁר הַשּוֹב הַדְּבֶּר אָשֶּׁר הַשּוֹב הַדְּבֶּר אָשֶּׁר הַשּוֹב הַדְּבֶּר אָשֶּׁר הַשּוֹב הַ הַבְּרָה אָשֶּׁר הַשּוֹב הוא la - nphl dbr m·kl e·dbr e·tub ashr - dbr ieue al - bith not he-fell word from all-of the word the good which he-mspoke Yahweh to house-of

בּלל יִשְׂרָאֵל : שָׁרָאֵל ishral e·kl ba : p Israel the·all he-came ⁴⁰ So all the cities for the children of Merari by their families, which were remaining of the families of the Levites, were [by] their lot twelve cities.

⁴¹ All the cities of the Levites within the possession of the children of Israel [were] forty and eight cities with their suburbs.

⁴² These cities were every one with their suburbs round about them: thus [were] all these cities.

⁴³ . And the LORD gave unto Israel all the land which he sware to give unto their fathers; and they possessed it, and dwelt therein.

44 And the LORD gave them rest round about, according to all that he sware unto their fathers: and there stood not a man of all their enemies before them; the LORD delivered all their enemies into their hand.

⁴⁵ There failed not ought of any good thing which the LORD had spoken unto the house of Israel; all came to pass.